

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.



## VORWORT.

Grundlage unseres Handelns sind Eigenverantwortung, Aufrichtigkeit, Loyalität sowie der Respekt gegenüber unseren Mitmenschen und der Umwelt. Die Führungskräfte unseres Unternehmens tragen dabei eine besondere Verantwortung in Bezug auf die Gewährleistung eines profitablen Wachstums und einer langfristigen, nachhaltigen Wertsteigerung des Unternehmens.

Lieferanten, Kunden und andere dritte Parteien können sich auf einen eigenen Code of Business Conduct beziehen, sofern dieser den Grundsätzen des Code Business Conduct der Reutib International GmbH nicht widerspricht.

**„DIE EINHALTUNG DIESER GRUNDSÄTZE RECHTMÄßIGEN VERHALTENS  
LIEGT IN DER PERSÖNLICHEN  
VERANTWORTUNG EINES JEDEN MITARBEITERS“.**

Ziel ist es, Situationen vorzubeugen, die die Redlichkeit unseres Verhaltens und das Vertrauen in unsere Leistungen in Frage stellen können. Zugleich soll jeder Mitarbeiter/jede Mitarbeiterin im Rahmen der definierten Verhaltensregeln zu eigenverantwortlichem Handeln ermutigt werden. Der Code of Business Conduct gilt verpflichtend für alle Mitarbeiter/-innen der Reutib International GmbH und damit verbundenen Unternehmen. Verhaltensverstöße können an den direkten Vorgesetzten, die Geschäftsführung sowie die Gesellschafter kommuniziert werden. Darüber hinaus können sich weitere gesetzliche oder betriebliche Pflichten ergeben. Die Nichtbeachtung des Verhaltenskodex kann neben arbeitsrechtlichen auch zivil- oder strafrechtliche Konsequenzen nach sich ziehen.

Die Geschäftsführung der Reutib International GmbH

  
J. Wiendands  
(CEO)

  
A. Schuckmann  
(COO)

  
G. Fe  
(CFO)



# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

## GRUNDSÄTZE.

Unser Erfolg beruht im Wesentlichen auf dem respektvollen Umgang miteinander. Wir sind bereit, aus Fehlern zu lernen und schätzen das offene Wort. Wir sind darauf bedacht, dass unsere Mitarbeiter/-innen so vielfältig sind wie unser Kunden- und Lieferantenstamm. Insbesondere aus diesem Grund duldet die Reutib International GmbH keinerlei Diskriminierung oder Belästigung im Arbeitsumfeld, sei es aufgrund von Alter, Behinderungen, Herkunft, Geschlecht, politischer Haltung oder gewerkschaftlicher/betriebsverfassungrechtlicher Betätigung, Rasse, Religion oder sexueller Orientierung.

Die Reutib International GmbH handelt ausschließlich nach dem Grundsatz strikter Legalität. Jeder Mitarbeiter ist persönlich für die Einhaltung vertraglicher und gesetzlicher Vorgaben in seinem Arbeitsgebiet verantwortlich. Es ist strikt untersagt, Dritte zu ungesetzlichen Handlungen zu veranlassen oder wissenstlich an solchen Handlungen mitzuwirken. Abweichendes Handeln führt – unabhängig von gesetzlich vorgesehenen Sanktionen – zu disziplinarischen Konsequenzen.

### **„FÜHRUNGSKRÄFTE HABEN VORBILDFUNKTION.“**

Sie tragen Verantwortung für das eigene Verhalten und das Verhalten ihrer Mitarbeiter/-innen in ihrem Zuständigkeitsbereich ebenso wie für die ordnungsgemäße Einhaltung aller dort zur Vermeidung von Reputations- und Rechtsrisiken vorgesehenen Verfahren. Sie haben die erforderlichen und angemessenen Maßnahmen zu ergreifen, um die vollständige Einhaltung des Verhaltenskodex bei unseren Geschäftsverfahren und Vorgehensweisen zu gewährleisten.

## UMWELT- , ARBEITS- & GESUNDHEITSSCHUTZ.

Es ist Aufgabe aller Mitarbeiter/-innen, Gefährdungen für Menschen und Umwelt zu vermeiden, Einwirkungen auf die Umwelt gering zu halten und mit verfügbaren Ressourcen sparsam umzugehen. Prozesse, Betriebsstätten und -mittel müssen den anwendbaren gesetzlichen und internen Vorgaben zu Arbeitssicherheit sowie Gesundheits-, Brand- und Umweltschutz entsprechen.

## DATENSCHUTZ & INFORMATION

Wir achten strikt auf die Einhaltung der Regelungen zum Schutz personenbezogener Daten. Vertrauliche Informationen und Unterlagen über die Reutib International GmbH, Kunden oder Mitarbeiter/-innen müssen vor dem Einblick Dritter als auch nicht beteiligter Kollegen/Kolleginnen in geeigneter Weise geschützt werden. Personenbezogene Daten dürfen nur erhoben, verarbeitet oder genutzt werden, soweit dies für festgelegte, eindeutige und rechtmäßige Zwecke erforderlich ist. Die Verwendung von Daten muss für die Betroffenen transparent sein. Ihre Rechte auf Auskunft und Berichtigung sowie gegebenenfalls auf Widerspruch, Sperrung und Löschung sind zu wahren. Daten der Mitarbeiter/-innen werden ebenfalls durch entsprechende Betriebsvereinbarungen und standortbezogene Vereinbarungen geschützt. Bei der technischen Absicherung vor unberechtigtem Zugriff ist ein angemessener Standard einzuhalten, der dem Stand der Technik entspricht. Die Reutib International GmbH kooperiert mit allen zuständigen öffentlichen Stellen und Aufsichtsbehörden.

Bei Auskunftersuchen erfolgt die diesbezügliche Kommunikation über die hierzu bestellten Mitarbeiter/-innen.

Alle Mitarbeiter/-innen sind gehalten, sich in ihrem Arbeitsumfeld redlich und fair zu verhalten und jeden Konflikt zwischen privaten und den geschäftlichen Interessen der Reutib International GmbH oder den

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

Interessen unserer Kunden zu vermeiden. Alle Mitarbeiter/-innen werden ausdrücklich ermutigt, ihren Vorgesetzten anzusprechen, sollten sie feststellen, dass sich jemand möglicherweise nicht regelkonform verhält.

Alle wesentlichen Verlautbarungen und Berichte der Reutib International GmbH müssen vollständig, redlich, genau, zeitnah und verständlich sein. Sei es gegenüber Geschäftspartnern, Kunden oder der Öffentlichkeit. Das gilt insbesondere für Informationen und Werbematerial über unsere Produkte.

Informationen dürfen nur über hierzu autorisierte Mitarbeiter/-innen erfolgen. Die Autorisierung geht aus der Stellenbeschreibung hervor. Wer sich außerhalb einer entsprechenden Zuständigkeit, in einer öffentlichen Diskussion oder in sozialen Netzwerken zu Themen äußert, die die Reutib International GmbH oder unsere Geschäftspartner berühren, ist dazu verpflichtet deutlich zu machen, dass er als Privatperson handelt. Dies erfolgt regelmäßig durch die Nutzung privater Accounts (Konten), E-Mail-Adressen u.ä.. Gleichzeitig ist zu verdeutlichen, dass nicht der Eindruck entstehen kann, die Reutib International GmbH teile die geäußerte Meinung.

In Blogs, Foren oder sozialen Netzwerken bei denen ein Austausch über die Reutib International GmbH stattfindet, bitten wir Respekt, Toleranz, Ehrlichkeit und Offenheit sowie Integrität gegenüber Kollegen/Kolleginnen und Mitgliedern zu beachten. Bei Veröffentlichungen der Berufs-, Amts- oder Tätigkeitsbezeichnungen innerhalb der Reutib International GmbH müssen die Angaben der jeweiligen Stellenbeschreibung respektive nach Absprache mit dem Personalmanagement verwendet werden. Im Rahmen der geschützten Freiheit der Meinungsäußerung muss also die arbeitsvertragliche Pflicht zu Rücksichtnahme und Loyalität gegenüber dem Arbeitgeber und dessen Geschäftsbeziehungen gewahrt bleiben.

## KORRUPTION & ERPRESSUNG.

Die Reutib International GmbH toleriert keinerlei Form der Bestechung oder Bestechlichkeit, Vorteilsannahme oder Vorteilsgewährung. Geschenke, Geschäftsessen und Veranstaltungen zu Informations-, Repräsentations- oder Unterhaltungszwecken können ein legitimes Mittel zum Aufbau und zur Unterstützung von Geschäftsverbindungen sein. Sie dürfen allerdings nie dazu dienen, unlautere geschäftliche Vorteile zu erlangen und in einem Umfang oder einer Art und Weise erfolgen, die geeignet ist, die berufliche Unabhängigkeit und Urteilskraft der Beteiligten in Frage zu stellen. Die Annahme hochwertiger Geschenke, Geldgeschenke oder sonstiger finanzieller Vergünstigungen ist nicht gestattet. Geschäftsübliche Präsente oder Geschäftseinladungen bleiben davon unberührt, solange dem keine Gegenleistung gegenübersteht. Zu keiner Zeit fordern wir Geschenke oder Einladungen bei unseren Geschäftspartnern ein. Bei Unsicherheiten über die Angemessenheit von Geschenken, Bewirtungen oder sonstigen Einladungen ist die schriftliche Zustimmung des Vorgesetzten vor Annahme respektive Vergabe von Geschenken oder Einladungen einzuholen. Sofern erhaltene Geschenke oder Bewirtungen die steuerlichen Höchstsätze für eine steuerfreie Annahme übersteigen, hat zwingend eine schriftliche Mitteilung an das Personalmanagement zur steuerlichen Berücksichtigung im Rahmen der Gehaltsabrechnung zu erfolgen.

Wer die Leitsätze für Geschenke und Einladungen dieses Code of Business Conduct nicht beachtet, läuft das Risiko, sich wegen Korruptionsdelikten entsprechend der Anti-Korruptions-Gesetzgebung strafbar zu machen. Bereits das Versprechen oder Fordern unlauterer Vorteile kann strafbar sein.

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

## WETTBEWERB.

Wettbewerbsgesetze verbieten Verhaltensweisen, die den freien und fairen Wettbewerb behindern und den Handel einschränken. Diese Gesetze gelten für uns als Lieferant und Käufer von Dienstleistungen und Waren gleichermaßen.

**„JEDER MITARBEITER/JEDE MITARBEITERIN IST VERPFLICHTET, DIE REGELN DES FAIREN WETTBEWERBS IM RAHMEN DER GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN EINZUHALTEN.“**

Die Reutib International GmbH beteiligt sich nicht an illegalen wettbewerbsbeschränkenden Vereinbarungen und Verhaltensweisen, insbesondere Absprachen über Preise, Konditionen und Marktaufteilung mit Wettbewerbern. Bevor Mitarbeiter/-innen von Standardverträgen oder in Kooperationsverträgen vorgesehenen Verfahren abweichen, klären sie mit der zuständigen Personalabteilung ab, dass hiermit keine unzulässigen wettbewerbsrechtlichen Auswirkungen verbunden sind. Bei Kontakten zu Wettbewerbern und Geschäftspartnern sprechen Mitarbeiter/-innen der Reutib International GmbH in verantwortlicher Weise nicht über interne Angelegenheiten, wie z.B. über Preise und Verkaufs- oder Finanzierungsbedingungen, Kosten, Marktübersichten, organisatorische Abläufe oder andere vertrauliche Informationen, aus denen Wettbewerber oder Geschäftspartner Wettbewerbsvorteile ziehen könnten. Zulässig hingegen ist der Austausch über allgemeine Konjunkturdaten, aktuelle Gesetzesvorgaben, oder weitere, öffentlich zugängliche Daten (z.B. veröffentlichte Geschäftsberichte, Pressemitteilungen etc.) Geltendes Kartell- und Wettbewerbsrecht ist zwingend einzuhalten. Zur Vermeidung stillschweigender Abstimmungen mit dem Wettbewerb ist sicherzustellen, dass unaufgefordert erhaltene, wettbewerbsrelevante Informationen unsererseits schriftlich zurückgewiesen und dokumentiert werden. Gleichzeitig ist der zuständige Vorgesetzte darüber in Kenntnis zu setzen.

## COMPLIANCE.

Das rechtmäßige Verhalten der Reutib International GmbH, seiner Leitungsorgane und Arbeitnehmer/innen im Hinblick auf gesetzliche Ge- und Verbote sowie Vereinbarungen und Anweisungen sind sicher zu stellen. Die Gesamtheit der formulierten Grundsätze und Maßnahmen sollen dazu dienen, Regelverstöße, die der Organisation und dem Ansehen der Reutib International GmbH schaden können, abzuwenden.

Jede Geschäftseinheit ist für die Einhaltung der in diesem Code of Business Conduct enthaltenen Regelungen sowie weiterer unternehmensintern festgelegter Regeln in ihrem Verantwortungsbereich verantwortlich.

Die Mitarbeiter werden regelmäßig über aktuelle Themen im Zusammenhang mit diesem Code of Business Conduct informiert.



# CODE OF BUSINESS CONDUCT.



## PREFACE.

Individual responsibility, honesty, loyalty and respect for others and our environment. These values form the framework of our operations. The leaders of our company bear a particular responsibility guaranteeing a profitable growth and a longterm, sustainable appreciation of the company's value. Suppliers, customers and other third parties may issue their own Code of Business Conduct, provided such does not contradict the principles of the Code of Business Conduct of the Reutib International GmbH.

**"COMPLIANCE WITH THESE LAWFUL VALUES  
IS THE RESPONSIBILITY OF EACH INDIVIDUAL."**

The aim is to prevent situations that might challenge the honesty of our behaviour and the confidence in our performance. At the same time each employee should be encouraged to act with personal responsibility within the scope of the defined Code of Business Conduct. Every employee has the right to report violations of the Code of Business Conduct or other company guidelines. Rule violations could be reported to the superior, the Management Board or the shareholders. The Code of Business Conduct applies to all employees, managers and the Management Board of Reutib International GmbH and is a binding part of employment. Further requirements may arise from other legislation or corporate policies. Besides disciplinary actions the non-compliance of the Code of Business Conduct can have criminal or civil consequences.

Executive Board of Reutib International GmbH

  
J. Wiersands  
(CEO)

  
K. Schuckmann  
(COO)

  
G. Fe  
(CFO)

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

## PRINCIPLES.

Our success is driven by dealing with each other in a respectful way. We are ready to learn from the mistakes of the past and appreciate an open dialogue. We pay distinguished attention that the diversity of our workforce is as diverse as our customers and suppliers are. For this reason, in particular the Reutib International GmbH does not accept any kind of discrimination or harassment within the company due to age, handicaps, origin, sex, political attitude or unionized/operational constitutionally activity, race, religion or sexual orientation.

The Reutib International GmbH acts exclusively on the principle of strict legality. Every employee is personally responsible to comply with contractual and legal requirements. It is strictly prohibited to induce a third party to unlawful acts or to participate in such unlawful activities. Regardless of legal sanctions, deviant behaviour leads to disciplinary consequences.

### **“MANAGERS LEAD BY EXAMPLE.”**

They are responsible for their own behaviour and the behaviour of the employees in their area of responsibility. In addition managers need to monitor the proper observance of all relevant procedures guaranteeing compliance and avoiding reputation and legal risks. They need to take all necessary measures to ensure the full compliance of the Code of Business Conduct regarding business procedures.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION, INDUSTRIAL SAFETY AND HEALTH PROTECTION

Avoiding all kinds of risks, which can be harmful to human beings or the environment, is the responsibility of all employees. The economic, efficient use of available resources and the minimal environmental impact should be ensured. Processes, manufacturing premises and equipment have to fulfil legal and internal requirements regarding protection of environment, health and safety.

## DATA SECURITY & INFORMATION

We are constantly mindful that all regulations in respect of protection of personal data are complied with. Confidential information and documents of Reutib International GmbH, our customers and employees need to be protected from unauthorised access by a third party and unauthorised colleagues. Personal data may only be collected, processed or used as it is processed for specified and explicit purposes and authorised. The use of data must be transparent for all concerned parties. Their rights to access, recertification and contradiction, barring or deletion must be respected. In addition, employee data is protected by special works agreements and other locational guidelines. A high standard must be maintained with regard to data quality and technical safeguards against unauthorised access.

The Reutib International GmbH cooperates with all relevant public and supervisory authorities. Official requests for information will only be communicated and processed by responsible and authorised employees.

All employees are required to behave honestly and fairly in their work environment and to avoid any conflict between private and business interests of the Reutib International GmbH or the interests of our customers and other third parties (relevant third parties could be suppliers, consultants, etc.). All employees are expressly encouraged to speak to their line manager if they find that someone may not be behaving in accordance with the rules.

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

All essential statements and reports of the Reutib International GmbH must be complete, honest, accurate, prompt and comprehensible. This applies whether it is with our business partners, customers or the public

and in particular to product information and advertising. Authorised employees may only distribute information. These competences are defined in the individual job description.

Anyone who expresses him/herself outside a corresponding jurisdiction, in a public discussion or in social networks on issues that affect the Reutib International GmbH or our business partners is obliged to make clear that he/she acts as a private individual. This includes the use of private accounts, e-mail addresses, etc. At the same time, it must be made clear that is not the impression that the Reutib International GmbH shares the expressed opinion. In general, we have an agreement of confidentiality, this means none of our employees are allowed to talk about internals of the Reutib International GmbH or involved third parties, or even talk bad about the company.

The exchange about Reutib International GmbH on social networking sites, blogs, forums and other web media requires respect, tolerance, honesty and openness as well as integrity towards colleagues, customers and suppliers. With regard to publication of job titles within the company, the information of the official job description has to be used after consultation of Human Resources Management. In the context of the protected freedom of expression, the obligation for consideration and loyalty to the employer and its business relations must therefore be respected.

## CORRUPTION & EXTORTION.

The Reutib International GmbH does not tolerate any form of bribery or corruption, acceptance or granting of advantages. Gifts, business meals and events for information, representation or entertainment purposes can be a legitimate tool for building and supporting business connections. However, they may never be used to obtain unfair commercial advantages and be carried out in an extent or in a manner, which is likely to call into question the professional independence and judgment power of the parties concerned. The acceptance of high-value gifts, cash gifts or any other preferential treatment is not permitted. Customary gifts or business invitations shall remain unaffected, if no adequate consideration is received. We never ask our business partners for gifts or invitations at any time. In case of any uncertainty due to appropriateness of gifts, hospitalities or other invitations, the previous written approval of the line manager is required. If the value of the received gift exceeds the highest maximum rate permitted by tax regulations, it is absolutely required to inform the Human Resources Management in writing for the consideration in the payroll.

Anyone who does not respect these rules for gifts, grantings and invitations of this Code of Business Conduct runs the risk of it becoming a criminal offense due to corruption. Even the promise or demand of unfair advantages can be chargeable.

## COMPETITION.

Competition acts prohibit behaviour patterns that impede the free and fair competition and trade. These laws equally apply to us, as supplier and customer.

**“EACH EMPLOYEE IS OBLIGED TO FOLLOW THE LEGAL RULES OF FAIR COMPETITION.”**

The Reutib International GmbH does not take part in illegal anticompetitive agreements and behaviour patterns, especially not regarding to price agreements, conditions and market shares with competitors. If there is a need to deviate from the general procedures given in standard contracts or cooperation contracts, he/she needs to consult the responsible department to prevent any inadmissible consequences

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

regarding to competition law. When in contact with competitors and business partners, employees of the Reutib International GmbH shall act with discernment and not communicate about internal affairs such as

prices, sales and finance conditions, costs, market overviews, organisational processes or any other confidential information, which might enable competitors or partners to take competitive advantage. Applicable competition law has to be absolutely kept.

Exchanges on general economic data, current legal situations or easily publicly accessible data as annual published financial statements or press releases is permitted.

Excluding tacit communication with competitors the employees need to ensure that unsolicited received competition relevant information must be rejected immediately in written form. In such a case, the line manager must be informed at the same time.

## COMPLIANCE.

The lawful conduct of the Reutib International GmbH, its management bodies and employees with regard to statutory provisions and prohibitions as well as agreements and instructions shall be ensured. The totality of the principles and measures formulated are intended to avert the rule of law that can harm the organisation and reputation of the Reutib International GmbH.

Each business unit is responsible for complying with the rules contained in this Code of Business Conduct as well as other company-specific rules within its area of responsibility. The employees are regularly informed about current issues related to this Code of Business Conduct.



# CODE OF BUSINESS CONDUCT.



## PREDSLOV.

Základom nášho konania je vlastná zodpovednosť, bezprostrednosť, lojalita, ako aj rešpekt voči našim blíznym a okoliu. Vedúci pracovníci nášho podniku pritom so zvláštnou zodpovednosťou prispievajú k zaručeniu profitujúceho rastu a dlhodobému, trvalo udržateľnému zvyšovaniu hodnoty podniku. Dodávatelia, zákazníci a všetky ostatné tretie strany sa môžu odvolávať na vlastný Kódex obchodného správania, pokiaľ tento neodporuje Kódexu obchodného správania spoločnosti Reutib International GmbH.

### **„DODRŽANIE TÝCHTO ZÁSAD ZÁKONNÉHO SPRÁVANIA JE V OSOBNEJ ZODPOVEDNOSTI KAŽDÉHO ZAMESTNANCA“.**

Cieľom je vyhnúť sa situáciám, ktoré môžu spochybňovať priamosť nášho správania a dôveru v naše výkony. Zároveň má každý zamestnanec/každá zamestnankyňa definované pravidlá správania pre vlastné zodpovedné konanie. Porušenie pravidiel by mohlo byť oznámené nadriadenému, správnej rade alebo akcionárom. Kódexu obchodného správania platí záväzne pre všetkých zamestnancov/zamestnankyne spoločnosti Reutib International GmbH a s ňou spojených podnikov. Okrem toho môžu vyplynúť ďalšie zákonné alebo prevádzkové povinnosti. Nedodržiavanie kódexu správania sa môže na seba vzťahovať popri pracovno-právnych aj civilno- alebo trestnoprávne dôsledky.

Vedenie spoločnosti Reutib International GmbH

  
J. Wiersands  
(CEO)

  
A. Schuckmann  
(COO)

  
G. Fé  
(CFO)



Revision 1/ Stand: 30.11.2017

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

## ZÁSADY.

Náš úspech spočíva zo vzájomného konania plného rešpektu. Sme pripravení učiť sa z chýb a ceníme si otvorené slová. Dbáme na to, aby naši/e zamestnanci/kyne boli tak rôznorodí, ako naši zákazníci a dodávatelia. Zvlášť z tohto dôvodu spoločnosť Reutib International GmbH nestrpí žiadnu diskrimináciu alebo obťažovanie v pracovnom prostredí, nech je to z dôvodu veku, postihnutí, pôvodu, pohlavia, politických názorov alebo odborárskej/podnikovo-organizačnej činnosti, rasy, náboženstva alebo sexuálnej orientácie.

Spoločnosť Reutib International GmbH koná v rámci zákonných zásad. Každý zamestnanec je osobne zodpovedný za dodržiavanie zmluvných a zákonných požiadaviek. Je striktné zakázané dávať podnet tretím osobám na nezákonné konania, alebo vedome sa na tých konaniach spolupodieľať. Odchyľujúce sa konanie, nezávisle od zákonom stanovených sankcií, vedie k disciplinárnym dôsledkom.

### **„VEDÚCI PRACOVNÍCI SÚ PRÍKLADOM.“**

Nesú zodpovednosť za vlastné správanie a správanie zamestnancov/zamestnankýň v rámci ich kompetencií, rovnako ako za riadne dodržiavanie všetkých postupov na zabránenie rizikám poškodenia dobrej povesti a právnych rizikám. Musia učiniť potrebné a primerané opatrenia, aby bolo zaručené úplné dodržiavanie kódexu obchodného správania sa v obchodných postupoch.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, PRÁCE A ZDRAVIA.

Je úlohou všetkých zamestnancov/zamestnankýň, aby zabránili ohrozeniam pre človeka a životné prostredie, aby vplyvy na životné prostredie udržiavali malé a aby s dostupnými zdrojmi zaobchádzali úsporne. Procesy, prevádzky a prostriedky musia zodpovedať zákonným a interným požiadavkám pracovnej bezpečnosti, ako aj ochrane zdravia, požiarnej ochrane a ochrane životného prostredia.

## OCHRANA ÚDAJOV A INFORMÁCIÍ

Striktné dávame pozor na dodržiavanie regulácií k ochrane osobných údajov. Dôverné informácie a podklady o spoločnosti Reutib International GmbH, zákazníkoch alebo zamestnancoch/zamestnankyniach sa musia primeraným spôsobom chrániť pred nahliadnutím tretími osobami, ako aj nezúčastnenými kolegmi/kolegyňami. Osobné údaje sa smú získavať, spracovávať, alebo používať iba pokiaľ je to potrebné na stanovené, jednoznačné a zákonné účely. Používanie údajov musí byť pre dotknuté osoby transparentné. Vaše práva na informovanie a opravu, ako aj prípadne na odpor, blokovanie a vymazanie je potrebné zachovať. Údaje zamestnancov/zamestnankýň sa taktiež chránia prostredníctvom príslušných podnikových dohôd a dohôd vzťahujúcich sa na pobočku. Pri technickom zabezpečení pred neoprávneným prístupom sa musia dodržiavať primerané štandardy, ktoré zodpovedajú stavu techniky. Spoločnosť Reutib International GmbH spolupracuje so všetkými kompetentnými verejnými ustanovizňami a dozornými úradmi. Pri pokusoch o informovanie sa príslušná komunikácia uskutočňuje prostredníctvom na to určených/é zamestnancov/zamestnankyne. Všetci zamestnanci/zamestnankyne sú povinní/é správať sa vo svojom pracovnom prostredí čestne a férovo a zabrániť každému konfliktu medzi súkromnými a obchodnými záujmami spoločnosti Reutib International GmbH alebo záujmami našich zákazníkov. Všetci zamestnanci/zamestnankyne sa výslovne povzbudzujú na oslovenie svojich nadriadených, ak by mali zistiť, že sa niekto podľa možnosti nespráva v súlade s pravidlami.

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

Všetky podstatné oznámenia a správy spoločnosti Reutib International GmbH musia byť úplné, riadne, aktuálne a zrozumiteľné. Nech to je voči zamestnancom, obchodným partnerom, zákazníkom alebo verejnosti. To platí zvlášť pre informácie a reklamný materiál o našich produktoch.

Informovanie sa smie uskutočňovať iba prostredníctvom na tento účel autorizovaných zamestnancov/zamestnankyne. Autorizácia vyplýva z popisu pracovného miesta. Kto sa vyjadrí k témam mimo zodpovedajúcej kompetencie, vo verejnej diskusii alebo na sociálnych sieťach, ktoré sa týkajú spoločnosti Reutib International GmbH alebo našich obchodných partnerov, je povinný zdôrazniť, že koná ako súkromná osoba. Toto sa uskutočňuje vždy používaním súkromných Accounts (účtov), e-mailových adries a i. Súčasne je potrebné ozrejmiť, aby nemohol vzniknúť dojem, že spoločnosť Reutib International GmbH zdieľa vyjadrený názor.

V blogoch, na fórach alebo sociálnych sieťach, pri ktorých sa uskutočňuje výmena názorov o spoločnosti Reutib International GmbH, prosíme o zachovanie rešpektu, tolerancie, čestnosti a otvorenosti, ako aj integrity voči kolegom/kolegyniam a členom. Pri uverejňovaní pracovných miest v rámci spoločnosti musí byť oficiálny popis práce vždy konzultovaný oddelením riadenia ľudských zdrojov. V rámci ochrany slobody vyjadrovania názorov musí teda zostať zachovaná zmluvná pracovná povinnosť na ohľaduplnosť a lojalitu zamestnancov voči zamestnávateľovi a jeho obchodným vzťahom.

## KORUPCIA A VYDIERANIE.

Spoločnosť Reutib International GmbH netoleruje žiadnu formu podplácania alebo úplatnosti, prijímania výhod alebo poskytovania výhod. Darčeky, obchodné sedenia a podujatia na informačné, reprezentačné alebo zábavné účely môžu byť legitímnym prostriedkom na vytváranie a podporu obchodných stykov, avšak nesmú slúžiť na to, aby sa za ne požadovali obchodné výhody a musia sa uskutočňovať v rozsahu alebo spôsobom, ktorý je vhodný, a ktorý nespochybňuje profesijnú nezávislosť a súdnosť zúčastnených. Prijímanie cenných darov, peňažných darov alebo iných finančných výhod nie je dovolené. Obchodné dary alebo obchodné pozvania zostávajú tým nedotknuté, pokiaľ za nimi nestojí žiadna protislužba. Nikdy u našich obchodných partnerov nevyžadujeme dary alebo pozvania. Pri nejasnostiach o primeranosti darov, pohostení alebo ostatných pozvaní si treba pred prijatím, respektíve poskytnutím darov alebo pozvaní vyžiadať písomný súhlas nadriadeného. Pokiaľ obdržané darčeky alebo pohostenia prekračujú maximálne daňové sadzby pre príjem oslobodený od dane, musí sa nutne uskutočniť písomné oznámenie na personálny manažment kvôli daňovému zohľadneniu v rámci mzdového účtovníctva.

Kto nedodržiava zásady tohto Kódexu obchodného správania pre dary a pozvania, podstupuje riziko, že kvôli korupčným deliktom bude podľa antikorupčnej legislatívy vystavený trestnoprávnym následkom. Už sľubovanie alebo požadovanie nekalých výhod môže byť trestné.

## HOSPODÁRSKA SÚŤAŽ.

Zákony o hospodárskej súťaži zakazujú správanie, ktoré bráni voľnej a férovej hospodárskej súťaži a obmedzuje obchod. Tieto zákony platia rovnakým spôsobom pre nás ako dodávateľa a kupujúceho služieb a tovarov.

**„KAŽDÝ ZAMESTNANEC/KAŽDÁ ZAMESTNANKYŇA JE POVINNÝ/Á DODRŽIAVAŤ PRAVIDLÁ FÉROVEJ KONKURENCIE V RÁMCI ZÁKONNÝCH PREDPISOV.“**

Spoločnosť Reutib International GmbH sa nezúčastňuje na ilegálnych dohodách a správaniach obmedzujúcich hospodársku súťaž, zvlášť pri dohodách o cene, podmienkach a rozdeleniach trhu s konkurenciou. Skôr ako sa zamestnanci/zamestnankyne odchýlia od postupov plánovaných v zmluvách o spolupráci, s kompetentným personálnym oddelením si objasnia, že s tým nie sú spojené žiadne

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

nedovolené právne dopady týkajúce sa hospodárskej súťaže. Pri kontaktoch s konkurenčnými podnikmi a obchodnými partnermi zamestnanci/zamestnankyne spoločnosti Reutib International GmbH zodpovedným spôsobom nehovoria o interných záležitostiach, ako napr. ceny a finančné podmienky, náklady, prehľady o trhu, organizačné procesy alebo iné dôverné informácie, z ktorých by si mohli konkurenčné podniky alebo obchodní partneri získať konkurenčné výhody. Naproti tomu je dovolená výmena všeobecných údajov konjunktúry, aktuálnych zákonných zadaní alebo ďalších verejne prístupných údajov (napr. zverejnené obchodné správy, tlačové správy atď.) Je nutné dodržiavať platné právo o karteloch a hospodárskej súťaži. Na zabránenie tichých dohôd s konkurenciou je potrebné zabezpečiť, aby relevantné informácie obdržané zo strany konkurencie bez vyžiadania sa z našej strany písomne odmietli a zdokumentovali. Súčasne sa to musí oznámiť kompetentným nadriadeným.

## ZHODA.

Je nutné zabezpečiť legitímne správanie spoločnosti Reutib International GmbH, jej orgánov vedenia a zamestnancov/zamestnankýň vzhľadom na zákonné zákazy a príkazy, ako aj dohody a pokyny. Súbor formulovaných zásad a opatrení má slúžiť na to, aby sa zabránilo porušovaniu pravidiel, ktoré môžu škodiť spoločnosti Reutib International GmbH a jej dobrému menu.

Každá obchodná jednotka je zodpovedná za dodržiavanie pravidiel obsiahnutých v tomto Kódexe obchodného správania, ako aj ďalších interných podnikových pravidiel v rámci oblasti svojej zodpovednosti.

Zamestnanci musia byť pravidelne informovaní o aktuálnom znení Kódexu obchodného správania.



# CODE OF BUSINESS CONDUCT.



## PREMESSA.

La base del nostro agire è costituita da senso di responsabilità, franchezza, lealtà nonché rispetto delle persone che ci circondano e dell'ambiente. I dirigenti della nostra azienda hanno una particolare responsabilità in riferimento alla garanzia di una crescita proficua e di un incremento a lungo termine e sostenibile dell'impresa. Fornitori, clienti e terzi possono fare riferimento a un proprio Code of Business Conduct, nella misura in cui esso non sia in contraddizione con i principi del Code Business Conduct della Reutib International GmbH.

**"IL RISPETTO DI QUESTI PRINCIPI DI COMPORTAMENTO GIURIDICAMENTE CORRETTO  
È DEMANDATO ALLA RESPONSABILITÀ PERSONALE  
DI CIASCUN DIPENDENTE".**

L'obiettivo è quello di prevenire situazioni che potrebbero mettere in dubbio la rettitudine del nostro comportamento e la fiducia nelle nostre prestazioni. Allo stesso tempo ciascun dipendente deve venire stimolato, nell'ambito delle regole di comportamento stabilite, ad agire con senso di responsabilità. Violazioni delle regole potrebbero essere segnalate al diretto superiore, al consiglio di amministrazione o agli azionisti. Il Code of Business Conduct è vincolante per tutti i dipendenti della Reutib International GmbH e delle imprese ad essa collegate. Inoltre potrebbero risultare ulteriori obblighi previsti dalla legge o dalle regole aziendali. Il mancato rispetto del codice comportamentale potrebbe comportare, oltre a conseguenze in materia di diritto del lavoro, anche conseguenze nell'ambito del diritto civile o penale.

La Direzione della Reutib International GmbH

  
J. Wiedlands  
(CEO)

  
A. Schuckmann  
(COO)

  
G. Fe  
(CFO)

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

## PRINCIPI.

Il nostro successo si basa sostanzialmente su un rapporto con il prossimo fondato sul reciproco rispetto. Siamo disposti a imparare dagli errori e apprezziamo la franchezza. Abbiamo cura che le personalità dei nostri dipendenti siano altrettanto variegata come i nostri clienti e fornitori. Soprattutto per questo motivo la Reutib International GmbH non tollera discriminazioni o molestie nel contesto lavorativo in riferimento a età, handicap, provenienza, sesso, tendenza politica, attività sindacale o nell'ambito della legge sull'organizzazione interna delle imprese, razza, religione od orientamento sessuale.

La Reutib International GmbH agisce esclusivamente in base al principio della rigorosa legalità. Ciascun dipendente è responsabile personalmente del rispetto di prescrizioni contrattuali e di legge nel proprio ambito lavorativo. È severamente vietato istigare terzi a commettere azioni illegali o a rendersi complici consapevolmente di tali azioni. Comportamenti che si scostano da tali principi portano a conseguenze disciplinari, fatte salve le sanzioni previste dalla legge.

### **"I DIRIGENTI RAPPRESENTANO IL MODELLO."**

Essi sono responsabili sia del proprio agire sia di quello dei loro dipendenti nel campo di loro competenza nonché del corretto rispetto di tutte le procedure previste per evitare rischi alla reputazione o rischi giuridici. Essi sono tenuti a prendere i necessari e adeguati provvedimenti per garantire il pieno rispetto del codice comportamentale nei nostri processi commerciali e nelle nostre procedure.

## TUTELA DELL'AMBIENTE E DELLA SALUTE E PROTEZIONE SUL POSTO DI LAVORO.

È compito di tutti i dipendenti evitare pericoli per l'uomo e l'ambiente, minimizzare il più possibile l'impatto sull'ambiente e trattare con parsimonia le risorse a disposizione. Processi, postazioni di lavoro e mezzi di produzione devono essere conformi alle prescrizioni di legge e interne in materia di sicurezza sul posto di lavoro nonché di tutela della salute e dell'ambiente e di protezione antincendio.

## PRIVACY & INFORMAZIONE.

Rispettiamo scrupolosamente i regolamenti per la tutela dei dati personali. Informazioni e documenti riservati riguardanti la Reutib International GmbH, i suoi clienti o i suoi dipendenti devono venire adeguatamente protetti dalla presa in visione da parte di terzi o di colleghi non interessati. È consentito rilevare, elaborare o utilizzare dati personali solo nella misura in cui ciò è necessario a scopi ben definiti, chiari e giuridicamente conformi. L'utilizzo di dati deve essere trasparente per le persone interessate. I loro diritti d'informazione e di correzione nonché all'occorrenza di obiezione, blocco o cancellazione devono essere rispettati. I dati dei dipendenti vengono anche protetti da relativi accordi aziendali e accordi riferiti alla singola sede.

Locali riferiti alla propria sede aziendale. I dati tecnici devono essere protetti con un adeguato standard dall'accesso non autorizzato.

La Reutib International GmbH collabora con tutti i centri di competenza ufficiali e le autorità di vigilanza. In caso di domanda d'informazione la relativa comunicazione ha luogo attraverso i dipendenti che ne sono stati incaricati.

Tutti i dipendenti sono tenuti a comportarsi nel loro contesto lavorativo in modo corretto e leale e a evitare

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

qualsiasi conflitto fra interessi privati e interessi commerciali della Reutib International GmbH o interessi dei nostri clienti. Tutti i dipendenti vengono espressamente incoraggiati a rivolgersi ai loro superiori qualora dovessero eventualmente constatare che qualcuno non si comporta in modo conforme al regolamento.

Tutti i rapporti e comunicati fondamentali della Reutib International GmbH devono essere completi, veritieri, precisi, tempestivi e comprensibili, nei confronti sia dei partner commerciali, sia dei clienti, sia del pubblico. Ciò vale in particolare per informazioni e materiale pubblicitario per i nostri prodotti.

Le informazioni possono essere trasmesse dai dipendenti appositamente autorizzati. L'autorizzazione risulta dalla descrizione del ruolo aziendale. Chi si esprime al di fuori della propria competenza, in una discussione pubblica o in social networks in merito ad argomenti che interessano la Reutib International GmbH o i nostri partner commerciali, è tenuto a segnalare chiaramente che nel far questo sta agendo come soggetto privato. Ciò avviene regolarmente tramite l'utilizzo di account privati, indirizzi e-mail, o altro. Occorre inoltre non suscitare l'impressione che la Reutib International GmbH condivida l'opinione espressa.

In blogs, forum o social networks nei quali ha luogo uno scambio di opinioni sulla Reutib International GmbH preghiamo di osservare rispetto, tolleranza, sincerità e franchezza nonché integrità nei confronti di colleghi e soci. Nella pubblicazione di definizioni relative a professione, carica o attività all'interno della Reutib International GmbH, i dati forniti per la descrizione del posto di lavoro devono venire utilizzati in accordo con la direzione dell'ufficio personale. Nell'ambito della libertà d'opinione tutelata deve dunque essere garantito il rispetto, previsto dal contratto di lavoro, dell'obbligo di riguardo e di lealtà nei confronti del datore di lavoro e dei suoi rapporti commerciali.

## CORRUZIONE ED ESTORSIONE.

La Reutib International GmbH non tollera alcuna forma di corruzione o corrottibilità, corruzione passiva per atti di ufficio o corruzione attiva per doveri di ufficio. Omaggi, pranzi o cene di lavoro ed eventi a scopo d'informazione, di rappresentanza o d'intrattenimento possono essere un mezzo legittimo per l'instaurazione e la promozione di rapporti commerciali. Non devono però servire per ottenere vantaggi commerciali sleali e non devono avere luogo in dimensioni o modi che potrebbero mettere in dubbio l'indipendenza professionale dei soggetti interessati e la loro capacità di giudicare in modo obiettivo. L'accettazione di regali di alto valore, omaggi pecuniari o altri vantaggi di natura economica non è consentita. Ciò non pregiudica presenti consueti nel mondo commerciale o inviti a eventi commerciali, nella misura in cui non sia richiesta una controprestazione in cambio. Noi non richiediamo mai ai nostri partner commerciali doni o inviti. In caso di incertezza in merito all'adeguatezza di doni, accoglienza o altri inviti, occorre procurarsi il consenso scritto del superiore prima di accettare tali doni o inviti. Nella misura in cui doni o accoglienza ricevuti dovessero superare i tassi fiscali massimi previsti per un'accettazione non imponibile, deve avere luogo obbligatoriamente una comunicazione scritta alla direzione del reparto personale in modo che tali doni o inviti vengano tenuti in considerazione a livello fiscale nell'ambito della busta paga.

Chi non rispetta le linee guida per doni e inviti del presente Code of Business Conduct, corre il rischio di venire perseguito penalmente per delitti di corruzione ai sensi della legislazione contro la corruzione. Già la promessa o la richiesta di favori sleali può essere punibile.

## CONCORRENZA.

Le leggi sulla concorrenza proibiscono comportamenti che ostacolano la concorrenza libera e leale e limitano il commercio. Queste leggi valgono per noi allo stesso modo sia come fornitori che acquirenti di servizi e merci.

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

**“CIASCUN DIPENDENTE È TENUTO A RISPETTARE LE REGOLE DELLA CONCORRENZA LEALE NELL’AMBITO DELLE NORME DI LEGGE.”**

La Reutib International GmbH non partecipa ad accordi o comportamenti illegali che limitano la concorrenza e in particolare prescinde dal prendere con i concorrenti accordi su prezzi, condizioni e suddivisione del mercato. Se necessario definire procedure diverse dai contratti standard o dai contratti di cooperazione, i dipendenti devono preventivamente accertarsi con l’ufficio personale di competenza che non vi siano conseguenze inaccettabili dal punto di vista del diritto sulla concorrenza. In caso di contatti con concorrenti e partner commerciali i dipendenti della Reutib International GmbH devono agire in modo responsabile prescindendo dal parlare di questioni interne, come per es. prezzi, condizioni di vendita o di finanziamento, costi, prospettive di mercato, processi organizzativi o altre informazioni riservate dalle quali i concorrenti o i partner commerciali potrebbero trarre benefici dal punto di vista della concorrenza. È invece consentito lo scambio riguardo a dati generali sulla congiuntura, norme di legge attuali, dati normalmente accessibili al pubblico (per es. bilanci annui pubblicati, comunicati stampa, ecc.). Si deve obbligatoriamente rispettare il diritto vigente in materia di intese e di concorrenza. Al fine di evitare accordi taciti con la concorrenza, è necessario garantire che eventuali informazioni rilevanti dal punto di vista della concorrenza che sono state ricevute senza essere state richieste, vengano da noi respinte per iscritto e documentate. Contemporaneamente si deve informare in merito il superiore di competenza.

## COMPLIANCE.

Si deve garantire il comportamento giuridicamente corretto della Reutib International GmbH, dei suoi organi direttivi e dei suoi dipendenti per quanto riguarda leggi e divieti nonché accordi e istruzioni. Il complesso di principi e provvedimenti formulati ha lo scopo di prevenire violazioni delle regole che potrebbero danneggiare l’organizzazione e la reputazione della Reutib International GmbH.

Ciascuna divisione commerciale è responsabile, nel suo ambito di competenza, del rispetto dei regolamenti contenuti in questo Code of Business Conduct nonché delle altre regole stabilite all’interno dell’impresa.

I dipendenti devono essere informati periodicamente in merito ai contenuti relativi a con questo Code of Business Conduct.



# CODE OF BUSINESS CONDUCT.



## SŁOWO WSTĘPNE.

Nasze działania opierają się na osobistej odpowiedzialności, uczciwości, lojalności i szacunku dla naszych bliźnich i środowiska. Na kierownictwu naszego przedsiębiorstwa spoczywa przy tym szczególna odpowiedzialność za zapewnienie rentownego wzrostu i długofalowego, zrównoważonego zwiększania wartości przedsiębiorstwa. Dostawcy, klienci i inne strony trzecie mogą odwoływać się do własnego kodeksu Code of Business Conduct, o ile nie jest on sprzeczny z zasadami Code of Business Conduct firmy Reutib International GmbH.

**„KAŻDY PRACOWNIK PONOSI  
OSOBISTĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ  
ZA PRZESTRZEGANIE TYCH ZASAD WŁAŚCIWEGO POSTĘPOWANIA“.**

Celem jest zapobieganie sytuacjom, które mogą podważyć uczciwość naszego postępowania i zaufanie do naszych osiągnięć. Jednocześnie każdy pracownik powinien być zachęcany w ramach określonych zasad postępowania do działania na własną odpowiedzialność. Code of Business Conduct obowiązuje dla wszystkich pracowników firmy Reutib International GmbH i przedsiębiorstw powiązanych. Ponadto mogą istnieć także inne zobowiązania prawne lub wewnętrzne. Nieprzestrzeganie Kodeksu postępowania może nieść za sobą konsekwencje przewidziane w kodeksie pracy, kodeksie cywilnym lub karnym.

Kierownictwo firmy Reutib International GmbH

  
J. Wierandis  
(CEO)

  
A. Schuckmann  
(COO)

  
G. Fe  
(CFO)

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

## ZASADY.

Nasz sukces oparty jest w istocie na wzajemnym szacunku. Jesteśmy gotowi uczyć się na błędach i doceniamy szczerze słowa. Dbamy o to, by nasi pracownicy byli tak różnorodni jak nasi klienci i dostawcy. W szczególności z tego powodu Reutib International GmbH nie toleruje żadnej dyskryminacji lub nękania w środowisku pracy, czy to z powodu wieku, niepełnosprawności, pochodzenia, płci, działalności politycznej lub związkowej, rasy, religii bądź orientacji seksualnej.

Reutib International GmbH działa wyłącznie na zasadzie ścisłej legalności. Każdy pracownik ponosi osobistą odpowiedzialność za przestrzeganie postanowień umownych i ustawowych w jego obszarze pracy. Surowo zabrania się nakłaniania osób trzecich do działań bezprawnych lub świadomego angażowania się w takie działania. Działania niezgodne z zasadami wiążą się z konsekwencjami dyscyplinarnymi, niezależnie od sankcji przewidzianych w prawie.

### **„ZADANIEM KADRY KIEROWNICZEJ JEST DAWANIE PRZYKŁADU.”**

Kadra kierownicza w zakresie swoich kompetencji ponosi odpowiedzialność za postępowanie własne i postępowanie swoich pracowników oraz za prawidłowe przestrzeganie wszystkich przewidzianych procedur unikania ryzyka utraty reputacji i ryzyka prawnego. Powinna ona podejmować konieczne i stosowne środki dla zapewnienia pełnego przestrzegania Kodeksu postępowania w naszych praktykach biznesowych i procedurach.

## OCHRONA ŚRODOWISKA, PRACY I ZDROWIA.

Zadaniem wszystkich pracowników jest unikanie zagrożeń dla ludzi i środowiska naturalnego, minimalizowanie skutków dla środowiska naturalnego i oszczędne obchodzenie się z dostępnymi zasobami. Procesy, zakłady i sprzęt muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami ustawowymi i wewnętrznymi w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony przeciwpożarowej i ochrony środowiska.

## OCHRONA DANYCH I INFORMACJA

Dbamy o ścisłe przestrzeganie przepisów ochrony danych osobowych. Poufne informacje i dokumenty dotyczące firmy Reutib International GmbH, klientów lub pracowników muszą być w odpowiedni sposób chronione przed wglądem osób trzecich jak i niepowołanych kolegów/koleżanek. Dane osobowe mogą być pobierane, przetwarzane lub wykorzystywane tylko, jeśli jest to konieczne do określonych, jednoznacznych i zgodnych z prawem celów. Wykorzystanie danych musi być przejrzyste dla osób, których one dotyczą. Osobom tym należy zapewnić prawo do informacji i sprostowania danych oraz, w stosownych przypadkach do odmowy zgody na ich wykorzystywanie, zablokowania i usunięcia. Dane pracowników chronione są także przez odpowiednie umowy zakładowe i umowy obowiązujące dla konkretnego oddziału. Przy technicznym zabezpieczeniu przed nieuprawnionym dostępem należy przestrzegać odpowiedniego standardu, odpowiadającego aktualnemu stanowi techniki. Reutib International GmbH współpracuje ze wszystkimi właściwymi instytucjami publicznymi i organami nadzoru. W przypadku wniosków o udzielenie informacji odpowiednia komunikacja odbywa się za pośrednictwem wyznaczonych do tego celu pracowników.

Wszyscy pracownicy są zobowiązani do uczciwego i sprawiedliwego postępowania w swoim środowisku pracy i unikania wszelkich konfliktów między prywatnymi i komercyjnymi interesami Reutib International

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

GmbH lub interesami naszych klientów. Zachęcamy wszystkich pracowników do rozmowy ze swoim przełożonym, jeśli stwierdzą, że ktoś może postępować w sposób niezgodny z zasadami.

Wszystkie istotne ogłoszenia i raporty Reutib International GmbH muszą być kompletne, rzetelne, dokładne, aktualne i zrozumiałe. Niezależnie, czy są one skierowane do kontrahentów, klientów lub opinii publicznej. Dotyczy to w szczególności informacji i materiałów reklamowych dotyczących naszych produktów.

Informacje mogą być dostarczane wyłącznie przez upoważnionych do tego pracowników. Upoważnienie określone jest w opisie stanowiska pracy. Każdy, kto wyraża swoją opinię poza odpowiednim obszarem odpowiedzialności służbowej, w dyskusji publicznej lub w sieciach społecznościowych na tematy dotyczące Reutib International GmbH lub naszych partnerów biznesowych, jest zobowiązany do wyjaśnienia, że występuje jako osoba prywatna. Odbywa się to regularnie za pomocą prywatnych kont, adresów e-mail itp. Równocześnie należy podkreślić, że nie może powstać wrażenie, że Reutib International GmbH podziela wyrażoną opinię.

Na blogach, forach lub portalach społecznościowych, na których wyrażana jest opinia na temat Reutib International GmbH, prosimy o szacunek, tolerancję, rzetelność i otwartość oraz uczciwość wobec kolegów/koleżanek i członków. Przy publikowaniu nazw zawodów, stanowisk pracy lub zakresu czynności w Reutib International GmbH należy użyć danych danego opisu stanowiska pracy lub danych uzgodnionych z kierownictwem działu HR. W ramach chronionej wolności wypowiedzi należy zatem utrzymać wynikającą z umowy o pracę obowiązek wzajemnego szacunku i lojalności wobec pracodawcy i jego relacji biznesowych.

## KORUPCJA I WYMUSZENIA.

Reutib International GmbH nie toleruje żadnych form przekupstwa lub korupcji, przyjmowania lub przyznawania korzyści. Prezenty, lunche biznesowe i imprezy służące celom informacyjnym, reprezentacyjnym lub rozrywkowym mogą być legalnym środkiem budowania i wspierania relacji biznesowych. Jednakże nie wolno ich nigdy wykorzystywać w celu uzyskania nieuczciwych korzyści biznesowych, ani czynić tego w skali lub w sposób, który zagroziłby zawodowej niezależności i zdolności osądu zaangażowanych stron. Przyjmowanie drogocennych prezentów, prezentów pieniężnych lub innych korzyści finansowych jest zabronione. Nie dotyczy to prezentów przyjętych w praktyce biznesowej lub zaproszeń biznesowych, o ile nie wiąże się z nimi żadne świadczenie wzajemne. Nigdy nie żądamy prezentów ani zaproszeń od naszych partnerów biznesowych. W przypadku wątpliwości co do stosowności prezentów, poczęstunków lub innych zaproszeń, przed przyjęciem lub daniem prezentów bądź zaproszeń należy uzyskać pisemną zgodę przełożonego. Jeżeli otrzymane prezenty lub poczęstunki przekraczają maksymalne limity dla zwolnienia z podatku dochodowego, należy koniecznie przekazać pisemną informację do działu HR w celu ich podatkowego uwzględnienia w rozliczeniu wynagrodzenia. Kto nie przestrzega zasad przyjmowania oraz dawania prezentów i zaproszeń, określonych w tym Code of Business Conduct, ryzykuje ściganie karne z powodu przestępstw korupcyjnych zgodnie z przepisami antykorupcyjnymi. Karze może podlegać już samo obiecywanie lub żądanie nieuczciwych korzyści.

## KONKURENCJA.

Przepisy dotyczące konkurencji zabraniają postępowania, które utrudnia swobodną i uczciwą konkurencję oraz ogranicza handel. Te ustawy obowiązują nas w równym stopniu jako dostawcę i nabywcę usług i towarów.

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

**„KAŻDY PRACOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO PRZESTRZEGANIA ZASAD UCZCIWEJ KONKURENCJI W RAMACH PRZEPISÓW USTAWOWYCH.“**

Reutib International GmbH nie uczestniczy w nielegalnych umowach i praktykach ograniczających konkurencję, w szczególności w umowach dotyczących cen, warunków i podziału rynku z konkurentami. Zanim pracownicy odstąpią od standardowych umów lub procedur przewidzianych w umowach o współpracy, powinni wyjaśnić właściwemu działowi HR, że z działaniami tymi nie wiążą się niedopuszczalne skutki, określone w prawie konkurencji. W kontaktach z konkurentami i partnerami biznesowymi pracownicy Reutib International GmbH nie mówią w sposób odpowiedzialny o sprawach wewnętrznych, takich jak ceny i warunki sprzedaży lub finansowania, koszty, przeglądy rynku, procesy organizacyjne lub inne poufne informacje, dzięki którym konkurenci lub partnerzy biznesowi mogliby uzyskać przewagę konkurencyjną. Dopuszczalna jest natomiast wymiana ogólnych informacji na temat danych gospodarczych, aktualnego prawodawstwa i łatwo dostępnych danych publicznych (na przykład publikowanych rocznych sprawozdań, komunikatów prasowych itp.) Należy koniecznie przestrzegać obowiązującego prawa antymonopolowego i prawa konkurencji. Aby uniknąć milczących uzgodnień z konkurencją należy zapewnić, aby niezamawiane informacje, istotne z punktu widzenia konkurencji były przez nas pisemnie odrzucane i dokumentowane. Równocześnie należy poinformować o tym właściwego przełożonego.

## COMPLIANCE.

Należy zapewnić zgodne z prawem postępowanie Reutib International GmbH, jej organów zarządzających i pracowników w zakresie przepisów prawnych i zakazów oraz porozumień i instrukcji. Całość sformułowanych zasad i środków powinna służyć zapobieganiu naruszeniom zasad, które mogłyby zaszkodzić organizacji i reputacji Reutib International GmbH.

Każda jednostka organizacyjna jest odpowiedzialna w zakresie swoich czynności za przestrzeganie zasad zawartych w niniejszym Code of Business Conduct, a także w innych przepisach wewnętrznych. Pracownicy będą regularnie informowani o aktualnych tematach związanych z niniejszym Code of Business Conduct.



# CODE OF BUSINESS CONDUCT.



## PREFACIO.

Los fundamentos de nuestras acciones son la responsabilidad personal, la honestidad, la lealtad y el respeto a nuestros semejantes y al medio ambiente. Los directivos de nuestra empresa llevan en esto una responsabilidad especial con respecto a garantizar un crecimiento rentable y un incremento sustentable del valor de la empresa. Los proveedores, clientes y otras personas se pueden referir a un Code of Business Conduct propio, en la medida en que este no contradiga los principios del Code of Business Conduct de Reutib International GmbH.

**"EI CUMPLIMIENTO DE ESTOS PRINCIPIOS DE CONDUCTA LEGAL  
ES RESPONSABILIDAD PERSONAL  
DE CADA EMPLEADO".**

El objetivo es prevenir situaciones que podrían poner en cuestión la honestidad de nuestra conducta y la confianza en nuestros servicios. Al mismo tiempo, cada empleado/a debe ser animado a actuar bajo su propia responsabilidad en el marco de las reglas de conducta definidas. El Code of Business Conduct se aplica de manera obligatoria para todos los empleados y empleadas de la empresa Reutib International GmbH y las empresas vinculadas con ella. Más allá de esto se pueden dar otras obligaciones legales o empresariales. No tomar en cuenta el código de conducta, además de consecuencias de derecho laboral, también puede tener consecuencias de derecho civil o penal.

La gerencia de la empresa Reutib International GmbH

  
J. Wiersma  
(CEO)

  
A. Schuckmann  
(COO)

  
G. F6  
(CFO)



# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

## PRINCIPIOS.

Nuestro éxito se apoya esencialmente en el trato respetuoso entre nosotros. Estamos dispuestos a aprender de los errores, y apreciamos los comentarios sinceros. Estamos conscientes de que nuestros empleados y empleadas son tan variados como nuestros clientes y proveedores. Especialmente por esta razón, Reutib International GmbH no tolera ningún tipo de discriminación u hostigamiento en el entorno laboral, ya sea debido a la edad, discapacidades, origen, género, posición política o actividades sindicales o de estatutos corporativos, raza, religión u orientación sexual.

La empresa Reutib International GmbH actúa exclusivamente según el principio de estricta legalidad. Cada colaborador es personalmente responsable de cumplir las obligaciones contractuales y legales en su área de trabajo. Queda estrictamente prohibido motivar a otras personas a cometer acciones ilegales, o participar a sabiendas en tales acciones. Actuar de otra manera conduce –independientemente de las sanciones previstas por ley– a consecuencias disciplinarias.

### **"LOS DIRECTIVOS TIENEN FUNCIÓN DE MODELO."**

Son responsables por su propia conducta y la conducta de sus empleados/as en su área de competencia, así como de realizar de manera ordenada los procesos ahí previstos para evitar riesgos a la reputación y legales. Tienen que tomar las medidas necesarias y adecuadas para garantizar el cumplimiento integral del código de conducta en nuestros procesos de negocios y manera de proceder.

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE, DEL TRABAJO Y DE LA SALUD.

Es tarea de todos los empleados/as evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, mantener en niveles reducidos las afectaciones sobre el medio ambiente, y manejar los recursos disponibles con moderación. Los procesos, las instalaciones y los medios de producción tienen que corresponder a las normas aplicables legales e internas de seguridad laboral, y de protección de la salud, del medio ambiente y contra incendios.

## PROTECCIÓN DE DATOS E INFORMACIÓN

Cumplimos estrictamente con los reglamentos para proteger los datos personales. La información y los documentos confidenciales sobre la empresa Reutib International GmbH, sus clientes o empleados/as tienen que protegerse adecuadamente de la mirada de terceras personas, así como de colegas no involucrados. Los datos personales solo se pueden recopilar, procesar o utilizar en la medida en que se requiera para objetivos determinados, claros y legales. La utilización de datos tiene que ser transparente para los involucrados. Se tienen que garantizar sus derechos de información y corrección, así como de contradicción, bloqueo y borrado cuando proceda. Los datos de los empleados/as también están protegidos por convenios empresariales correspondientes y convenios referidos a las sedes industriales. En el aseguramiento técnico contra acceso no autorizado se tiene que mantener un nivel adecuado que corresponda al nivel actual de la tecnología. La empresa Reutib International GmbH coopera con todas las instancias públicas y autoridades reguladoras correspondientes. En caso de solicitar información, la comunicación correspondiente se realiza a través de los empleados/as convocados al efecto.

Se exhorta a todos los empleados/as a comportarse en su entorno laboral con honestidad y de manera justa, y evitar cualquier conflicto entre intereses privados y los intereses de negocios de la empresa Reutib International GmbH o los intereses de nuestros clientes. Se invita explícitamente a todos los empleados/as a hablar con sus superiores si llegaran a comprobar que alguien probablemente no se está

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

comportando de acuerdo a las reglas.

Todos los comunicados y reportes esenciales de Reutib International GmbH tienen que ser completos, honestos, exactos, oportunos y comprensibles. Ya sea con respecto a los socios de negocios, los clientes o el público. Esto se aplica especialmente para la información y los materiales publicitarios sobre nuestros productos.

La información solo se puede llevar a cabo a través de empleados/as autorizados a este respecto. La autorización se deriva de la descripción de funciones. Quien en una discusión pública o en redes sociales se pronuncie fuera de su competencia correspondiente respecto a temas que afecten a Reutib International GmbH o nuestros socios de negocios, está obligado a aclarar que lo hace como persona privada. Esto se realiza de manera regular por la utilización de cuentas privadas, direcciones de correo electrónico privadas, etc. Al mismo tiempo se tiene que aclarar que no puede darse la impresión de que la empresa Reutib International GmbH comparte la opinión manifestada.

En blogs, foros o redes sociales en los cuales se realice un intercambio de información sobre la empresa Reutib International GmbH, les pedimos respeto, tolerancia, honestidad y apertura, así como mantener una integridad respecto a sus colegas y miembros. En publicaciones de las denominaciones profesionales, oficiales o de actividades dentro de la empresa Reutib International GmbH se tiene que usar la información de la correspondiente descripción de funciones, o bien después de consultarlo con el administrador de personal. Por lo tanto, en el marco de la libertad de opinión protegida se tiene que respetar la obligación contractual laboral de consideración y lealtad respecto al empleador y sus relaciones de negocios.

## CORRUPCIÓN Y CHANTAJE.

La empresa Reutib International GmbH no tolera ninguna forma de soborno o corrupción, obtención de beneficios personales o tráfico de influencias. Los regalos, las comidas por invitación y los eventos con fines de información, representación o entretenimiento pueden ser un medio legítimo para establecer y apoyar las relaciones de negocios. Sin embargo, nunca deben servir para obtener ventajas de negocios deshonestas, ni se deben realizar en una medida o una forma que sea adecuada para cuestionar la independencia profesional y el juicio de los involucrados. No se permite aceptar regalos de gran valor, donativos de dinero o ventajas financieras de otro tipo. Los presentes usuales en los negocios o las invitaciones de negocios no se ven afectadas por esto, en tanto no exista una contraprestación. En ningún momento pedimos regalos o invitaciones de nuestros socios de negocios. En caso de inseguridades respecto a la proporcionalidad de regalos, gastos de representación u otras invitaciones, se debe conseguir la aprobación por escrito del superior antes de aceptar o conceder regalos o invitaciones. En la medida en que los regalos o invitaciones recibidas superen las tasas máximas para recibirlas libres de impuestos, se tiene que realizar obligatoriamente una comunicación por escrito a la administración de personal para que se tomen en cuenta a nivel fiscal en el marco de la cuenta de nómina.

Quien no tome en cuenta las directrices para regalos e invitaciones de este Code of Business Conduct, corre el riesgo de incurrir en delitos de corrupción de acuerdo con la legislación anticorrupción. Ya incluso prometer o solicitar ventajas desleales puede ser sancionable.

## COMPETENCIA.

Las leyes de la competencia prohíben formas de conducta que impidan la libre y justa competencia y limiten el comercio. Estas leyes se aplican en la misma medida para nosotros como proveedor y comprador de servicios y mercancías.

# CODE OF BUSINESS CONDUCT.

**"TODO EMPLEADO/A ESTÁ OBLIGADO/A A CUMPLIR LAS REGLAS DE LA JUSTA COMPETENCIA EN EL MARCO DE LOS REGLAMENTOS LEGALES."**

La empresa Reutib International GmbH no participa en convenios o formas de conducta ilegales para limitar la competencia, en especial acuerdos sobre precios, condiciones y división del mercado con sus competidores. Antes de que los empleados/as se aparten de los contratos estándar o procedimientos previstos en contratos de cooperación, tienen que aclarar con el departamento de personal correspondiente que con esto no está vinculada ninguna consecuencia no permitida respecto al derecho de competencia. En contactos con los competidores y socios de negocios, los empleados/as de Reutib International GmbH no hablarán, de forma responsable, sobre asuntos internos, como p. ej. sobre precios y condiciones de venta o financiamiento, costos, visiones del mercado, procesos organizativos u otras informaciones confidenciales, de las cuales los competidores o socios de negocios pudieran obtener ventajas competitivas. En cambio, sí se permite el intercambio sobre datos coyunturales generales, o especificaciones legales actuales, de datos de acceso público sin dificultad alguna (p. ej. reportes de negocios publicados, informes de prensa, etc.) El derecho de la competencia y antimonopolio se tiene que respetar de manera obligatoria. Para evitar acuerdos tácitos con la competencia, se tiene que asegurar que la información relevante respecto a la competencia que se haya recibido sin solicitarla tiene que ser rechazada por escrito y documentada de nuestra parte. Al mismo tiempo, se tiene que avisar al superior correspondiente al respecto.

## COMPLIANCE.

Se tiene que asegurar la conducta legal de la empresa Reutib International GmbH, de sus órganos directivos y de sus empleados/as con respecto a las obligaciones y prohibiciones legales, así como acuerdos e instrucciones. La totalidad de los principios y medidas formuladas deben servir para evitar infracciones de las normas que pueden dañar la organización y el prestigio de Reutib International GmbH. En su ámbito de responsabilidad, cada unidad de negocios es responsable por el cumplimiento de las normas contenidas en ese Code of Business Conduct, así como de otras reglas determinadas a nivel interno en la empresa.

Los empleados serán informados a intervalos regulares sobre temas actuales en relación con este Code of Business Conduct.